



LIÇÃO 33

アンナさんにあげます

ANNA-SAN NI AGEMASU

けんた Kenta	これは、 ^{ぼく} 私が ^{ふじさん} 富士山で ^と 撮った ^{しやしん} 写真です。	Esta é uma foto que eu tirei no Monte Fuji.
アンナ Anna	あっ、 ^{わたし} 私だ。	Ah, essa sou eu.
けんた Kenta	驚いた？ ^{おどろ} あとで、アンナさんにあげます。	Você se surpreendeu?
アンナ Anna	ODOROITA? ATODE, ANNA-SAN NI AGEMASU.	Depois, eu vou dá-la para você, Anna.
けんた Kenta	写真 ^{しやしん} をくれるんですか。うれしいです。	Você vai dar a foto para mim?
アンナ Anna	SHASHIN O KURERU N DESU KA? URESHII DESU.	Fico feliz!



Dicas de Gramática

① AGEMASU

- ◆ Quando quem fala dá algo para quem escuta, quem fala usa AGEMASU (dar). Geralmente, também se usa AGEMASU quando alguém dá algo para outros.



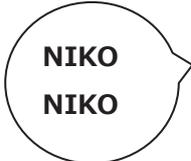
② KUREMASU

- ◆ Quando alguém dá algo para você, você usa KUREMASU (dar).
- ◆ Em japonês, verbos diferentes são usados dependendo da perspectiva de quem fala, se é a de quem dá ou a de quem recebe.

KUREMASU ⇒KUREMASHITA (Forma passada) ⇒KURERU (Forma do dicionário)



Onomatopéia do Dia



Indica que alguém sorri de maneira feliz e silenciosa.

Indica que alguém sorri de maneira discreta.